



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Południowy Koncern Węglowy S.A.](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Grunwaldzka 37](#)

Miejscowość: [Jaworzno](#) Kod pocztowy: [43-600](#) Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Wydział Zamówień Publicznych](#) Tel.: [+48 326185031](#)

Osoba do kontaktów: [Joanna Wąs](#)

E-mail: joanna.was@pkwsa.pl Faks: [+48 326155942](#)

Adresy internetowe: (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.pkwsa.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Wykonanie robót w zakresie usunięcia wraz z zagospodarowaniem osadu z osadnika wód dołowych "Biały Brzeg" Zakładu Górniczego Sobieski w Jaworznie

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu:(podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiot zamówienia polega na wykonanie robót w zakresie usunięcia wraz z zagospodarowaniem osadu z osadnika wód dołowych "Biały Brzeg" Zakładu Górniczego Sobieski w Jaworznie

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	90513600	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[25/2012/EEZP/MN](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_jwas](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2012-080575](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2012/S 112-185976](#) z dnia: [14/06/2012](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[11/06/2012](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

Sekcja VI.3) Informacje dodatkowe:

Zamiast:

1. Wymaga się, aby w wyznaczonym terminie Wykonawca złożył jedną ofertę w formie pisemnej sporządzoną w języku polskim (wg wzoru określonego w załączniku nr 2 do SIWZ - Formularz ofertowy wraz z wymaganymi oświadczeniami i dokumentami. Należy wypełnić wszystkie pozycje formularza ofertowego i złożyć podpisy przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy) wraz z kopią oferty wykonaną z oryginału w wersji elektronicznej na płycie CD-ROM z możliwością odczytu w programach Microsoft Word i/lub Microsoft Excel i/lub Adobe Reader.
2. Wymaga się, aby Wykonawca, zapoznał się z obowiązującymi u Zamawiającego przepisami prawnymi i normami w zakresie jakości, ochrony środowiska oraz bezpieczeństwa i higieny pracy w związku z wdrożoną u niego Zintegrowaną Polityką Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa

Powinno być:

1. Wymaga się, aby w wyznaczonym terminie Wykonawca złożył jedną ofertę w formie pisemnej sporządzoną w języku polskim (wg wzoru określonego w załączniku nr 2 do SIWZ - Formularz ofertowy wraz z wymaganymi oświadczeniami i dokumentami. Należy wypełnić wszystkie pozycje formularza ofertowego i złożyć podpisy przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy) wraz z kopią oferty wykonaną z oryginału w wersji elektronicznej na płycie CD-ROM z możliwością odczytu w programach Microsoft Word i/lub Microsoft Excel i/lub Adobe Reader.
2. Wymaga się, aby Wykonawca, zapoznał się z obowiązującymi u Zamawiającego przepisami prawnymi i normami w zakresie jakości, ochrony środowiska oraz bezpieczeństwa i higieny pracy w związku z wdrożoną u niego Zintegrowaną Polityką Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i

i Higieny Pracy, w ramach aktualnie obowiązującej „Misji Południowego Koncernu Węglowego S.A.”, oraz zobowiązał się do ich przestrzegania podczas realizacji przedmiotu zamówienia (Polityka ZSZ i misja firmy określona w załączniku nr 6 do SIWZ).

Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymogu Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty: Oświadczenie o zapoznaniu się z obowiązującymi u Zamawiającego przepisami prawnymi i normami w zakresie jakości, ochrony środowiska oraz bezpieczeństwa i higieny pracy, w związku z wdrożoną u niego Zintegrowaną Polityką Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny Pracy i gotowości ich przestrzegania.

(Wzór oświadczenia przedstawiono w załączniku nr 7 do SIWZ).

3. Wymaga się, aby Wykonawca prowadził roboty w taki sposób, aby nie wpłynęły na jakość wód odprowadzanych z czynnej części osadnika wód dołowych „Biały Brzeg” do zlewni rzeki Przemszy przy wybieraniu osadu z części wyłączanej z eksploatacji, i nie przekraczały wartości ujętej w pozwoleniu wodno – prawnym tj. 35 mg zawiesiny w 1 dm³ wody sklarowanej. Zamawiający zobowiązuje się do wyłączenia z eksploatacji części osadnika przeznaczonej do wybierania osadu i skierowaniu wód dołowych do czynnej części osadnika.

4. Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymagania Wykonawca załączy do oferty:

Oświadczenie zgodne ze wzorem zamieszczonym w pkt. 4 załącznika nr 5 do SIWZ.

5. Wymaga się, aby Wykonawca opracował technologię i organizację robót, którą zamierza zastosować przy wykonywaniu powierzonego zadania, i która będzie stanowić Załącznik nr 1 do umowy.

Technologia powinna zawierać cały zakres prac związany z przedmiotem zamówienia, przy uwzględnieniu wyłączenia z eksploatacji części wybieranego osadnika wód dołowych

Higieny Pracy, w ramach aktualnie obowiązującej „Misji Południowego Koncernu Węglowego S.A.”, oraz zobowiązał się do ich przestrzegania podczas realizacji przedmiotu zamówienia (Polityka ZSZ i misja firmy określona w załączniku nr 6 do SIWZ).

Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymogu Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty: Oświadczenie o zapoznaniu się z obowiązującymi u Zamawiającego przepisami prawnymi i normami w zakresie jakości, ochrony środowiska oraz bezpieczeństwa i higieny pracy, w związku z wdrożoną u niego Zintegrowaną Polityką Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny Pracy i gotowości ich przestrzegania.

(Wzór oświadczenia przedstawiono w załączniku nr 7 do SIWZ).

3. Wymaga się, aby Wykonawca prowadził roboty w taki sposób, aby nie wpłynęły na jakość wód odprowadzanych z czynnej części osadnika wód dołowych „Biały Brzeg” do zlewni rzeki Przemszy przy wybieraniu osadu z części wyłączanej z eksploatacji, i nie przekraczały wartości ujętej w pozwoleniu wodno – prawnym tj. 35 mg zawiesiny w 1 dm³ wody sklarowanej. Zamawiający zobowiązuje się do wyłączenia z eksploatacji części osadnika przeznaczonej do wybierania osadu i skierowaniu wód dołowych do czynnej części osadnika.

4. Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymagania Wykonawca załączy do oferty:

Oświadczenie zgodne ze wzorem zamieszczonym w pkt. 4 załącznika nr 5 do SIWZ.

4. Wymaga się, aby Wykonawca opracował technologię i organizację robót, którą zamierza zastosować przy wykonywaniu powierzonego zadania. Technologia powinna zawierać cały zakres prac związany z przedmiotem zamówienia,

przy uwzględnieniu wyłączenia z eksploatacji części wybieranego osadnika wód dołowych „Biały Brzeg” i pozostającej w ciągłej

„Biały Brzeg” i pozostającej w ciągłej eksploatacji części osadnika wód eksploatacji części osadnikawód dołowych „Biały Brzeg” oraz powinna być zgodna z przepisami „Prawa Geologicznego i Górniczego” i innymi przepisami wykonawczymi tj. zawierać:

a) ogólne zasady postępowania przy wykonywaniu robót, przewidziana do zastosowania technologia wybierania osadu z uwzględnieniem zastosowanych urządzeń oraz zagospodarowania terenu robot przy osadniku,

b) sposób wybierania osadu zawarty w technologii, który Wykonawca zamierza zastosować przy wykonywaniu powierzonego zadania nie może zakłócić procesu klarowania wody przez osadnik,

c) warunki techniczne wykonywania robót z uwzględnieniem wszystkich niezbędnych do wykonania okresów prac związanych z odwadnianiem terenu składowania osadów, a także innych niezbędnych przy przygotowaniu partii osadów do wywozu,

d) harmonogram utrzymania w czystości i odpowiednim stanie technicznym dróg transportu, wraz z uwzględnieniem użytych maszyn i sprzętu do realizacji zadania,

e) kolejność prowadzenia robót, z uwzględnieniem harmonogramu kontroli dróg transportu i ich utrzymania we właściwym stanie,

f) sposób prowadzenia robót,

g) wykaz maszyn i urządzeń które wg Wykonawcy będą wystarczające (niezbędne) do wykonania przedmiotu zamówienia,

h) wykaz pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, uprawnienia zgodne z zakresem robót ujętych w technologii, w tym osobami dozoru oraz pracownikami na stanowiskach robotniczych - z uwzględnieniem posiadania przez nich zaświadczeń o kwalifikacjach, aktualnych szkoleń, orzeczeń lekarskich, w tym niezbędnych badań specjalistycznych dopuszczających do pracy, zakresów obowiązków i odpowiedzialności dla pracowników dozoru i nadzoru biorących udział w realizacji

dołowych „Biały Brzeg” oraz powinna być zgodna z przepisami „Prawa Geologicznego i Górniczego” i innymi przepisami wykonawczymi tj. zawierać:

a) ogólne zasady postępowania przy wykonywaniu robót, przewidziana do zastosowania technologia wybierania osadu z uwzględnieniem zastosowanych urządzeń oraz zagospodarowania terenu robot przy osadniku,

b) sposób wybierania osadu zawarty w technologii, który Wykonawca zamierza zastosować przy wykonywaniu powierzonego zadania nie może zakłócić procesu klarowania wody przez osadnik,

c) warunki techniczne wykonywania robót z uwzględnieniem wszystkich niezbędnych do wykonania okresów prac związanych z odwadnianiem terenu składowania osadów, a także innych niezbędnych przy przygotowaniu partii osadów do wywozu,

d) harmonogram utrzymania w czystości i odpowiednim stanie technicznym dróg transportu, wraz z uwzględnieniem użytych maszyn i sprzętu do realizacji zadania,

e) kolejność prowadzenia robót, z uwzględnieniem harmonogramu kontroli dróg transportu i ich utrzymania we właściwym stanie,

f) sposób prowadzenia robót,

g) wykaz maszyn i urządzeń które wg Wykonawcy będą wystarczające (niezbędne) do wykonania przedmiotu zamówienia,

h) wykaz pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, uprawnienia zgodne z zakresem robót ujętych w technologii, w tym osobami dozoru oraz pracownikami na stanowiskach robotniczych - z uwzględnieniem posiadania przez nich zaświadczeń o kwalifikacjach, aktualnych szkoleń, orzeczeń lekarskich, w tym niezbędnych badań specjalistycznych dopuszczających do pracy, zakresów obowiązków i odpowiedzialności dla pracowników dozoru i nadzoru biorących udział w realizacji zadania, wraz z

zadania, wraz z załączeniem uwiarygodnionych kserokopii tych dokumentów.
i) część schematu organizacyjnego z wyszczególnieniem osób kierownictwa i dozoru ruchu, które sprawować będą nadzór nad robotami, w zakresie ich podległości w stosunku do komórek organizacyjnych ZG Sobieski i dostarczył ją Zamawiającemu najpóźniej 7 dni przed zawarciem umowy pod rygorem utraty wadium za uchylenie się od podpisania umowy. Opracowana Technologia i organizacja robót musi być wcześniej zatwierdzona przez Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego Sobieski, oraz Dyrektora ds. Przeróbki Mechanicznej i Zarządzania Jakością Procesów Produkcyjnych Południowego Koncernu Węglowego S.A. (Technologia i organizacja robót będzie wchodziła w skład załącznika nr 1 do umowy).
Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymagania Wykonawca załączy do oferty:
Oświadczenie zgodne ze wzorem zamieszczonym w pkt. 5 załącznika nr 5 do SIWZ.
6. Wymaga się, aby Wykonawca opracował Plan Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia (BIOZ) dla realizacji przedmiotu zamówienia, zatwierdzony przez Dyrektora ds. Przeróbki Mechanicznej i Zarządzania Jakością Procesów Produkcyjnych Południowego Koncernu Węglowego S.A oraz Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego Sobieski i dostarczył go Zamawiającemu najpóźniej na 7 dni przed zawarciem umowy, pod rygorem utraty wadium za uchylenie się od podpisania umowy. (Plan BIOZ będzie wchodził w skład załącznika nr 1 do umowy)
Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymagania Wykonawca załączy do oferty:
Oświadczenie zgodne ze wzorem zamieszczonym w pkt. 6 załącznika nr 5 do SIWZ.
7. Wymaga się, aby Wykonawca opracował harmonogram prowadzenia robót z uwzględnieniem

załączeniem uwiarygodnionych kserokopii tych dokumentów.
i) część schematu organizacyjnego z wyszczególnieniem osób kierownictwa i dozoru ruchu, które sprawować będą nadzór nad robotami, w zakresie ich podległości w stosunku do komórek organizacyjnych ZG Sobieski. i dostarczył ją Zamawiającemu najpóźniej 7 dni przed zawarciem umowy pod rygorem utraty wadium za uchylenie się od podpisania umowy. Opracowana Technologia i organizacja robót musi być wcześniej zatwierdzona przez Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego Sobieski, oraz Dyrektora ds. Przeróbki Mechanicznej i Zarządzania Jakością Procesów Produkcyjnych Południowego Koncernu Węglowego S.A. (Technologia i organizacja robót będzie wchodziła w skład załącznika nr 1 do umowy)
Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymagania Wykonawca załączy do oferty:
Oświadczenie zgodne ze wzorem zamieszczonym w pkt. 5 załącznika nr 5 do SIWZ.
5. Wymaga się, aby Wykonawca opracował Plan Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia (BIOZ) dla realizacji przedmiotu zamówienia, zatwierdzony przez Dyrektora ds. Przeróbki Mechanicznej i Zarządzania Jakością Procesów Produkcyjnych Południowego Koncernu Węglowego S.A oraz Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego Sobieski i dostarczył go Zamawiającemu najpóźniej na 7 dni przed zawarciem umowy, pod rygorem utraty wadium za uchylenie się od podpisania umowy. (Plan BIOZ będzie wchodził w skład załącznika nr 1 do umowy)
Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymagania Wykonawca załączy do oferty:
Oświadczenie zgodne ze wzorem zamieszczonym w pkt. 6 załącznika nr 5 do SIWZ.
6. Wymaga się, aby Wykonawca opracował harmonogram

<p>miesięcznego wydobycia osadu oraz wywiezienia go do zagospodarowania i dostarczył go Zamawiającemu zatwierdzony przez Dyrektora ds. Przeróbki Mechanicznej i Zarządzania Jakością Procesów Produkcyjnych Południowego Koncernu Węglowego S.A oraz Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego Sobieski najpóźniej 7 dni przed zawarciem umowy, pod rygorem utraty wadium za uchylenie się od podpisania umowy. Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymagania Wykonawca załączy do oferty: Oświadczenie zgodne ze wzorem zamieszczonym w pkt. 7 załącznika nr 5 do SIWZ.</p> <p>8. Wymaga się, aby Wykonawca spełniał wymogi firmy obcej, pracującej w ruchu Zakładu Górniczego, zgodnie z załącznikiem nr 3 do Umowy, pt. „Obowiązki Stron w zakresie Prawa Geologicznego i Górniczego. Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymagania Wykonawca załączy do oferty: Oświadczenie zgodne ze wzorem zamieszczonym w pkt. 8 załącznika nr 5 do SIWZ. Termin realizacji zamówienia: od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2013 r.</p>	<p>prowadzenia robót z uwzględnieniem miesięcznego wydobycia osadu oraz wywiezienia go do zagospodarowania i dostarczył go Zamawiającemu zatwierdzony przez Dyrektora ds. Przeróbki Mechanicznej i Zarządzania Jakością Procesów Produkcyjnych Południowego Koncernu Węglowego S.A oraz Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego Sobieski najpóźniej 7 dni przed zawarciem umowy, pod rygorem utraty wadium za uchylenie się od podpisania umowy. (Harmonogram prowadzenia robót będzie stanowił załącznik nr 2 do umowy) Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymagania Wykonawca załączy do oferty: Oświadczenie zgodne ze wzorem zamieszczonym w pkt. 7 załącznika nr 5 do SIWZ.</p> <p>7. Wymaga się, aby Wykonawca spełniał wymogi firmy obcej, pracującej w ruchu Zakładu Górniczego, zgodnie z załącznikiem nr 3 do Umowy, pt. „Obowiązki Stron w zakresie Prawa Geologicznego i Górniczego. Na potwierdzenie spełnienia powyższego wymagania Wykonawca załączy do oferty: Oświadczenie zgodne ze wzorem zamieszczonym w pkt. 8 załącznika nr 5 do SIWZ. Termin realizacji zamówienia: od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2013 r.</p>
--	---

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty: Zamiast: Powinno być:

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia: